



**SPIELE AN DIESEM WOCHENENDE**

30.10.2015	Freitag	20.00	Milland - Junioren – Tramin	Milland
30.10.2015	Freitag	20.45	Altherren Milland – CF Sterzing	Sterzing
31.10.2015	Samstag	09.30	SSV Brixen IV – Milland U-10 Gelb	Brixen Jugendhort
31.10.2015	Samstag	10.30	Milland B-Jugend – SSV Brixen	Milland
31.10.2015	Samstag	10.30	SSV Brixen – Milland A-Jugend	Brixen Jugendhort
31.10.2015	Samstag	13.00	Milland U-8 – Schabs	Milland
31.10.2015	Samstag	14.30	Milland 1. Mannschaft – Latsch	Milland

# LEDERNEWS

## 2015/2016

**UNSERE  
MANNSCHAFTEN:**

- Landesliga
- Junioren
- A-Jugend
- B-Jugend
- C-Jugend
- U-10 Milland Rot
- U-10 Milland Gelb
- Milland U-8
- Fußballschule
- Altherren
- Bewegungsschule



### ASV MILLAND

**UBALD COMPER STADION  
MIT/CON**

# FOR-AUTO

[www.forautobz.com](http://www.forautobz.com)





## ERSTE MANNSCHAFT PRIMA SQUADRA

**Tor:** Simon Larcher  
Rene Pradi  
Alois Markart

**Abwehr:** Benjamin Barigozzi, Davide Defrancesco,  
Gabriel Doro, Simon Michaeler,  
Moritz Mair, Manuel Oberhauser,  
Florian Passler, Moritz Hofer,  
Fabian Marmsoler, Daniel Niederjaufner

**Mittelfeld:** Alex Alessandrini, Philipp Amort,  
Ivan Cassius, Fabian Lahner,  
Christoph Larcher, Fabian Prader,  
Markus Reifer, Peter Simeoni,  
Alex Wiesflecker, Andreas Gschnitzer,  
Hannes Villscheider, Alex Leitner,  
Philipp Schatzer

**Sturm:** Michael Burger, Stefan Griesser,  
Simon Kaser, Matthias Mair, Hannes Leitner

### Verantwortliche 1. Mannschaft:

**Trainer:** Lukas Steinacher

**Torwarttrainer:** Patrick Burger

**Betreuer:** Roland Totmoser, Peter Lahner

**Linienrichter:** Christian Espen

**Sekretär:** Andreas Passler

**Sportlicher Leiter:** Günther Messner

**FOR-AUTO**  
www.forautobz.com  
**Landesliga**

Pl.	Tabelle	Sp	g	u	v	Tore	±	Pkt
1.	Obermais	10	9	1	0	27:5	22	28
2.	St. Pauls	10	6	3	1	13:6	7	21
3.	Partschins	10	6	2	2	20:10	10	20
4.	Latzfons Verdings	10	5	2	3	18:15	3	17
5.	Plose	10	5	1	4	20:19	1	16
6.	Weinstraße Süd	10	3	5	2	17:11	6	14
7.	SC Passeier	10	4	2	4	15:20	-5	14
8.	Lana	10	4	1	5	22:20	2	13
9.	Natz	10	3	4	3	15:19	-4	13
10.	SG Schlern	10	2	4	4	13:16	-3	10
11.	Stegen	10	3	1	6	12:21	-9	10
12.	Latsch	10	2	3	5	16:16	0	9
13.	Salurn	10	2	3	5	12:18	-6	9
14.	Voran Leifers	10	2	3	5	10:17	-7	9
15.	<b>Milland</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>7:17</b>	<b>-10</b>	<b>9</b>
16.	Piani	10	2	2	6	13:20	-7	8

### Der heutige Spieltag

#### MILLAND – LATSCH

OBERMAIS – PARTSCHINS

SC PASSEIER – ST. PAULS

SALURN – PLOSE

STEGEN – LANA

SCHLERN – BOZNER BODEN

NATZ – WEINSTRASSE SÜD

VORAN LEIFERS – LATZFONS/VERDINGS

### Torschützen Meisterschaft:

Kaser, Schatzer 2 Tore  
Mair Matthias, Amort, Reifer 1 Tor

### Der nächste Spieltag

#### LATZFONS/VERDINGS – MILLAND

LATSCH – OBERMAIS

PLOSE – VORAN LEIFERS

BOZNER BODEN – NATZ

PARTSCHINS – STEGEN

ST. PAULS – SCHLERN

LANA – SC PASSEIER

WEINSTRASSE SÜD – SALURN

Wir bringen  
Ihre IDEEN  
ZU Papier.

Ob Großauflage, gedruckt mit der weltweit einzigartigen Colorman-Zeitungsdruck-Maschine, oder kleine, feine Sonderanfertigungen: Wir sind Ihr kompetenter Partner.

# Unser heutiger Gegner ASV LATSCH

Heute begrüßen wir den ASV LATSCH in der Ubald Comper Arena.

Das Südtiroler Fußball Fibel Radius schreibt in Ihrer Ausgabe vor dem Start der Saison folgendes:

Als Topfavorit in die Meisterschaft gestartet, machte Latsch im vergangenen Mai nur ein Jahr nach dem bitteren Landesliga-Abstieg 2013/14 den direkten Wiederaufstieg klar. Jetzt fühlen sich die Vinschger erneut gewappnet für die Landesliga. Mit einem Unterschied: Sie wollen nicht mehr so viele Gegentore kassieren wie im Abstiegsjahr (51). Dieses Ziel dürfte gelingen. In der letzten Meistersaison musste Stammtormann Kevin Vornberger nur 20 Mal hinter sich greifen. Zudem ist die Mannschaft von Spielertrainer Christian Platzer top eingespielt, die Schlüsselakteure sind im besten Fußballalter und haben viel Qualität. Mit Florian Pohl, Andreas Vicentin und David Frötscher hat man sich zudem intelligent verstärkt. Einzig im Sturm weht anstelle des Vinschger Winds eher ein Lüftchen – es fehlt ein echter Torjäger. Um dies zu kompensieren, setzt Spielertrainer Christian Platzer auf torgefährliche Mittelfeldspieler und viele Standards.

**Stärken:** Junge, homogene Mannschaft; Florian Pohl verstärkt die Abwehr entscheidend; unangenehmer Gegner für jede Mannschaft (gute Physis, kompromissloses Spiel); viele torgefährliche Spieler.

**Schwächen:** Dünne Personaldecke im Angriff; die Torhüterposition ist hart umkämpft – für den Trainer ein

Segen, aber: Weder Platzhalter Vornberger noch Neuzugang Paler werden sich mit der Reservistenrolle begnügen; wird die Doppelbelastung für Spielertrainer Christian Platzer zum entscheidenden Manko?

**Zugänge:** Jonas Paler (Tirol), Florian Pohl (Natsurns), Andreas Vicentin (Terlan), Max Greis (Kastelbell Tschars), David Frötscher (reaktiviert), Elias Kaufmann, Benjamin Sachsalber, Johannes Höllrigl (alle eigene Jugend).

**Abgänge:** Simon Mantinger (Morter), Andreas Paulmichl (Kastelbell Tschars), Martin Innerhofer (Plaus), Lukas Schuler, Stefan Rinner (beide Karriereende), Hannes Stecher, Manuel Mair (beide Pause).

**Kader:**

**Tor:** Kevin Vornberger, Jonas Paler, Elias Kaufmann

**Abwehr:** Matthias Gufler, Alexander Mantinger, Alex Kuen, Florian Pohl, Hannes Angerer, Manuel Schwienbacher, Niko Stricker

**Mittelfeld:** Andreas Vicentin, Moritz Frötscher, Max Greis, Patrick Kuppelwieser, Lukas Raffener, Hannes Kuen, Hannes Schwemm, David Frötscher, Benjamin Sachsalber

**Sturm:** Christian Platzer, Mattia Lo Presti, Fabian Trenkwalder, Johannes Höllrigl, Alex Medda

**Trainer:** Christian Platzer



# PLANK

EINRICHTEN FÜR'S LEBEN  
L'ARREDAMENTO PER LA VITA

0472 836 690 [www.plank.bz](http://www.plank.bz)



SADER  
IMMOBILIEN · IMMOBILI



FOR-AUTO  
[www.forautobz.com](http://www.forautobz.com)

Ausgabe 131  
Saison 15/16

# Christian Platzer

## Spielertrainer ASV Latsch


**Christian Platzer**

**Spitzenname:** Platz

**Wohnort:** Tirol

**Familienstand:** Freundin Irene

**Beruf:** Privatkunden- und Wohnbauberater Raika Meran

**Bei welchen Vereinen und welche Position hast du bis jetzt gespielt?**

FC Meran, FC Obermais, SC Schenna, SSV Naturns, SV Latsch

**Seit wann und bei welchen Vereinen warst - bist du als Spielertrainer tätig?**

2008/2009 Schenna – Aufstieg in die Landesliga

2014/2015 Latsch – Aufstieg in die Landesliga

2015/2016 Latsch – Hoffentlich Klassenerhalt 😊

**Was sind deine Stärken und Schwächen als Spieler und als Trainer?**

*Stärke:* Unbändiger Siegeswille

*Schwäche:* Nicht verlieren können 😊

**Was war dein größter sportlicher Erfolg und deine größte sportliche Enttäuschung sei es als Spieler, wie auch als Trainer?**

Schwierig sich für einen Moment zu entscheiden, denn ich hatte das Glück 6 mal aufzusteigen und 5 Meisterschaften zu gewinnen. Das Double im letzten Jahr war sicherlich etwas sehr besonderes!!

Größte sportliche Enttäuschung war sicherlich der Abstieg (zum Glück mein einziger) mit dem FC Obermais von der Oberliga in die Landesliga. Auch die Niederlage im Entscheidungsspiel um den Aufstieg in die Oberliga in der Saison 2013/14 mit dem FC Obermais gegen Virtus Don Bosco im Elfmeterschießen war bitter.

**Welche Ziele hast du heuer mit deiner Mannschaft?** Klassenerhalt

**Der ASV Latsch hat voriges Jahr die Meisterschaft und den Pokalwettbewerb souverän gewonnen. Meiner Meinung nach, wart ihr die Beste 1. Amateurligamannschaft. Was sind die Ursachen, dass ihr euch heuer bis jetzt eher schwer tut?**

Ursachen gibt es sicherlich einige, aber ich bin überzeugt, dass wir es schaffen werden das Ruder umzureißen und wieder in die Erfolgsspur zurückzukehren.

**Wie groß ist deiner Meinung nach der Unterschied zwischen 1. Amateurliga und Landesliga? Was macht ihn aus?**

Heuer ist der Unterschied zwischen Landesliga und 1. Amateurliga sehr groß. Die Landesliga ist heuer sicherlich auf einem sehr guten Niveau, ich denke sogar dass die Landesliga heuer in der Breite die Beste der letzten 10 Jahre ist.

Die Mannschaften in der Landesliga sind besser organisiert und ein Großteil der Mannschaften hat sicherlich im Offensivspiel Ausnahmekönner wie Stockner, Hofer Lukas, Aichner, Malleier, Obrist, Dellasega usw. der Großteil der restlichen Mannschaften wird um den Klassenerhalt kämpfen.

**Wer sind deiner Meinung nach die besten drei Landesligaspieler (Torwart –Mittelfeld-Stürmer)?**

Wieser – Rungg Armin - Stockner

**Wer wird deiner Meinung nach in der Saison 2015/16 Oberliga- und Landesligameister?**

Heuer eine einfache Frage: Virtus Don Bosco und der FC Obermais

**Welches Bild hast du vom ASV Milland? Ist der Klassenerhalt möglich?**

Milland hat eigentlich eine sehr gute Mannschaft und der Klassenerhalt ist auf jeden Fall möglich.

**Welche internationalen Meisterschaften verfolgst du?**

Ich verfolge mehr den lokalen Fussball, aber Bundesliga und Serie A verfolge ich auch.

**Wer ist dein Lieblingsverein und Spieler?**

Juve und Alex del Piero

**Was ist dein Lieblingsgetränk und Essen?**

Pizza und Hefe-Cola

**Mit wem würdest du am liebsten im Aufzug stecken bleiben?**

MacGyver – dann würde er den Aufzug innerhalb 5 sec. mit einem Schuhband reparieren

**Nenne uns drei Dinge, welche du auf eine einsame Insel mitnehmen würdest?**

Irene, Fußball, Büchersammlung oder vielleicht doch eine Pulle voll Rum 😊





## Amateursportverein Milland

Liebe Spieler und liebe Eltern,  
nach der Bewegungsschule vor drei Jahren möchten wir Euch heuer wiederum ein neues Projekt vorstellen.

**Was:** Es handelt sich um Trainingseinheiten mit Schwerpunkt Einzeltechnik

**Wer:** Die Einheiten werden von Profitrainern von der ISS ([www.isstrentinoaltoadige.it](http://www.isstrentinoaltoadige.it)) geleitet. Bei der ISS = Individual Soccer School handelt es sich um Profifußballtrainer wie Piras Giordano (ehemaliger Leiter der Fußballschule FC Juventus Turin) und Sebastiani Alfredo (u.a. Trainer beim FC Südtirol in der Lega Pro)

**Wie:** Bei den Trainingseinheiten soll in kleinen Gruppen die Technik eines jeden einzelnen verbessert werden, wobei maximal 8-10 Kinder pro Gruppe trainiert werden

**Wann:** 5 Einheiten (3 x im Herbst: 28.10. - 11.11. - 25.11. und 2 x im Frühjahr)  
Ab 28.10.2015 jeden zweiten Mittwoch  
17.00 – 18.15 Uhr: Jahrgang 2003 und jünger (Ansprechpartner Gruber Markus, Tel. 335 8733441)  
18-30 – 19.30 Uhr: Jahrgang 2002 und älter (Ansprechpartner Messner Günther, Tel. 340 3065959)

**Wo:** Milland - Ubald Comper Arena

Mit sportlichen Grüßen  
*Euer Asv Milland*



PROFANTER BACKSTUBE  
BRIXEN/BRESSANONE  
T 0472 88 55 88  
[WWW.PROFANTER.IT](http://WWW.PROFANTER.IT)

NATUR-BACKSTUBE  
**Profanter**

seit 1967  
Naturreines Brot, Tag für Tag.  
Pane genuino, giorno dopo giorno.

**proschfranz**  
MALERARBEITEN / WÄRMEDÄMMUNG / GIPSKARTON

Unterdorfer Weg 17  
I-39040 Lüssen

Telefon  
++39-0472/41 38 41

Mobil  
++39-349/23 53 33 5





### **Die einzelnen Trainingsblöcke:**

#### **Trainingsblock 1 - Oktober–November**

Grundelemente des Sports (Rollen, Drehen, Springen...) - Fertigkeiten mit Sprungseile - kleine Spiele.

#### **Trainingsblock 2 - Dezember–Januar**

Akrobatik – Trampolin, Gleichgewicht – Slackline, Jonglage, kleine Spiele.

#### **Trainingsblock 3 - Februar–März**

Klettern, Eislaufen, große Sportspiele und Ballsportarten.

#### **Trainingsblock 4 - April–Mai**

Leichtathletik, Freerunning/Parkour, Kajak (ab 10 Jahre), große Sportspiele und Rückschlagspiele.  
(Projekte außerhalb der Halle werden frühzeitig mittgeteilt)

### **MITTWOCHS:**

15.00 – 16.00 Uhr: Altersklasse 6 – 7 Jahre (1.+2. Klasse) Halle Michael Pacher Fischzucht

16.00 – 17.00 Uhr: Altersklasse 8 – 9 Jahre (3.+4. Klasse) Halle Michael Pacher Fischzucht

17.15 – 8.15 Uhr: Altersklasse 10 – 12 Jahre (5.+1. MS) Halle Michael Pacher Fischzucht

### **SAMSTAGS:**

09.00 – 10.00 Uhr: Altersklasse 6 – 7 Jahre (1.+2. Klasse) Kunstturnhalle neben Handballhalle Fischzucht

10.00 – 11.00 Uhr: Altersklasse 8 – 9 Jahre (3.+4. Klasse) Kunstturnhalle neben Handballhalle Fischzucht

11.00 – 12.00 Uhr: Altersklasse 10 – 12 Jahre (5.+1. MS) Kunstturnhalle neben Handballhalle Fischzucht

### **Kosten für die eingeschriebenen Fußballer des ASV Milland:**

Pro Trainingsblock und Kind: 25,00 Euro - für alle vier Blöcke: 80,00 Euro

### **Anmeldungen:**

E-Mail: [bewegungsschule@asvmilland.it](mailto:bewegungsschule@asvmilland.it) oder direkt in der Turnhalle



GETRÄNKE • BIBITE  
**OSSANNA**

**Kompetenz für Marken und Service  
Competenza marchi e servizi**



**DOLOMIT**  
ELECTRONIC

I-39042 BRIXEN  
DANTESTRASSE 29  
Tel. + Fax 0472 836 683

CENTRO TIM

# Berichte zu den Meisterschaftsspielen gegen OBERMAIS und PARTSCHINS



**FOR-AUTO**  
www.forautobz.com

Ausgabe 131  
Saison 15/16

Nach den enttäuschenden und wenig couragierten Vorstellungen gegen Leifers und Stegen, zwei direkten Konkurrenten gegen den Abstieg, war der ASV Milland an den vergangenen beiden Wochenenden in der Pflicht, Wiedergutmachung zu betreiben. Nicht nur in Sachen Moral und Einsatz, Kampfgeist und Zusammenhalt, war es höchste Zeit, wieder neues Feuer entflammen zu lassen, auch tabellenmäßig bedurfte es schleunigst wieder etwas an Bewegung, sollte das rettende Ufer nicht schon in der Frühphase der Saison außer Sichtweite geraten. Dass an den Spieltagen 9 und 10 ausgerechnet die beiden Spitzenreiter und Aufstiegsanwärter zum Kampf baten, schien unseren Jungs insofern sogar gelegen zu kommen, als dass die Mannschaft in der Position des Außenseiters stets bessere Leistungen abrufen als bei Spielen, bei denen der obligatorische Dreier regelrecht eingefahren werden muss. Obwohl man sich der Höhe der Hürden durchaus bewusst war, war trotzdem einiges an Zuversicht zu spüren – nicht zuletzt deshalb, da spätestens mit der Übernahme der roten Laterne jedem der Ernst der Lage klar wurde.

Beim Heimspiel gegen den Ligakrösus FC Obermais – der Meraner Traditionsverein wird bereits jetzt vielerorts als Fixaufsteiger bezeichnet – stand unsere Mannschaft jedoch auf verlorenem Posten. Schlicht und einfach zu stark war der Kader des Tabellenführers, bis auf wenige Ausnahmen sind alle Positionen oberligatauglich besetzt. Unsere Jungs wehrten sich zwar mit vereinten Kräften, doch die Qualitätslücke konnte allein mit Kampfgeist nicht geschlossen werden. Von Beginn an nahmen die Gäste rund um Mittelfeldmotor Ciaghi das Heft in die Hand und fanden bereits in der Anfangsphase genügend Chancen vor, um das Spiel frühzeitig zu entscheiden. Unsere Hintermannschaft konnte Sturmtank Malleier über die gesamte Spielzeit nie wirklich in Schach halten, und spätestens nach dessen wunderschönem Treffer zum 2-0 waren die nächsten 3 Punkte unter Dach und Fach gebracht. An diesem Tag konnte man keinem unserer Männer einen Vorwurf machen, Obermais nahm das Spiel trotz des unübersehbaren Niveauunterschiedes nicht auf die leichte Schulter und war demnach eine Nummer zu groß. 0-3 hieß es am Ende.

Dementsprechend hielt sich auch die Enttäuschung in Grenzen, auch wenn sich die Tabellensituation zunehmend prekärer zu entwickeln schien. So arbeitete die Mannschaft

fokussiert weiter und hoffte darauf, beim Ligazweiten aus Partschins für eine Überraschung sorgen zu können. Und diese sollte auch gelingen!

Am Ende waren es Kleinigkeiten, welche auf dem Kunstrasenplatz im Vinschgau entschieden haben: In den entscheidenden Situationen war unsere Mannschaft konzentrierter, kalt-schnäuziger und mit mehr Siegeswillen ausgestattet. Bereits nach 8 Minuten sorgte Reifer für die Millander Führung, als Torhüter Nischler seinen satten Weitschuss nicht richtig einschätzen konnte und den Ball unerklärlicherweise passieren ließ. Bald darauf war es Burger, der nach einer fein herausgespielten Aktion denkbar knapp an der Querlatte scheiterte. Nun versuchten die Spieler um Armin und Felix Rungg das Ruder herumzureißen und das Spielgeschehen verlagerte sich vermehrt in die Millander Hälfte. Zielorientiert in den Zweikämpfen und mit dem nötigen Mut, bei Ballgewinn durch schnelles Umschaltspiel selbst Nadelstiche zu setzen, hielten Lahner & Co wacker dagegen. Erst kurz vor der Pause musste Larcher bei Versuchen von Rungg und Tscholl eingreifen. Im zweiten Durchgang erhöhte Partschins weiter den Druck, langsam aber sicher machte sich der aufopferungsvolle Spielstil unserer Mannschaft bemerkbar. Einige Male brannte es mit Fortdauer des Spiels lichterloh im eigenen Strafraum, doch der Ball fand nicht den Weg ins Tor. Wenn sich nicht der dichte Abwehrverbund in den Weg stellte, waren Larcher oder das Torgebäck Retter in letzter Not. Nach vorne bot sich gegen Spielende eine Vielzahl an Räume, doch der letzte Pass konnte nicht sauber genug gespielt werden, um einen erlösenden zweiten Treffer erzielen zu können.

Sei es drum, hinten passierte bis zum Schlusspfiff nicht mehr viel Außergewöhnliches, sodass nach nunmehr 6 sieglosen Spielen endlich wieder 3 Punkte eingesackt werden konnten. Diese als überlebensnotwendig zu bezeichnen wäre angesichts der Tabellenkonstellation beinahe eine Untertreibung! Nun heißt es in dieser Tonart weiterzumachen und am Samstag wieder nachzulegen. Vielleicht gelingt gegen den Tabellenachbarn aus Latsch der lang ersehnte erste Heimsieg. Wir sind gespannt!

**Bis dahin verbleibt die Redaktion mit sportlichen Grüßen**

## Wussten sie schon...

- ... dass unsere **Jugendabteilung** am letzten Mittwoch mit einem **neuen Projekt (Individual Soccer School)** gestartet ist? Die Einschreibungen haben unsere Erwartungen mehr als bestärkt.
- ... dass das mit Spannung erwartete **Derby** gegen dem **ASC Plose** auf **Samstag 14. November vorverlegt** wurde? Wir brauchen eine volle Hütte. **Kommt alle zahlreich ...**
- ... dass ein **Delegation** des **Fußball-Ausschusses** samt **Präsidenten des Hauptvereines** Anfang **November** nach **Griechenland** fliegt? Anscheinend soll es dort günstige Spieler geben ...
- ... dass unser **Werbefachmann Werner** unlängst in sein **neues Heim** (für die's noch nicht wissen: zwischen Gärtnerei Elefant und Weingalerie Stampfl) **umgezogen** ist? Mal schauen wie lange die Einladung für den Ausschuss auf sich warten lässt ...
- ... dass im **Frühjahr 2016** wieder eine **Mini EM** stattfinden wird? Als **Termin** wurde kürzlich der **07. und 08. Mai 2016** bestimmt; nähere Informationen gibt es in den nächsten Ausgaben!

# FOR-AUTO

[www.forautobz.com](http://www.forautobz.com)



**FOR AUTO GmbH/srl**

Via Alfred Amonn Str.29 • 39042 Brixen/Bressanone

Tel. 0472 801305 • [info@forautobz.com](mailto:info@forautobz.com)



**Neu & Gebrauchtwagen**  
**Sportcars**

**HM Sportcars OHG** Vintl / Vandoies (BZ) • Tel. (+39) 0472 869296 • [www.hm-sportcars.com](http://www.hm-sportcars.com)

